



(1) **EC- TYPE- EXAMINATION CERTIFICATE**  
(Translation)

(2) Equipment and protective systems intended for use in potential explosive Atmospheres – **Directive 94/9/EC**



(3) EC- type- examination Certificate number

**TÜV 00 ATEX 1607 X**

(4) Equipment: Explosion proofed PC components type PC100...

(5) Manufacturer: Gönzheimer Elektronik GmbH

(6) Address: D-Neustadt an der Weinstraße

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V., TÜV CERT-Zertifizierungsstelle, notified body No. 0032 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of March 1994, certifies that equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report No. 99/PX24090

(9) Compliance with to essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 50 014:1997 EN 50 017:1994 EN 50 019:1994 EN 50 020:1994**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC- type- examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

 **II 2 G EEx e q [ib] IIC T4**

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.  
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle  
Am TÜV 1  
D-30519 Hannover

Hannover, 01.09.2000



Der Leiter

(13)

## ATTACHEMENT

(14)

### EC- TYPE-Examination CERTIFICATE No. TÜV 00 ATEX 1607 X

(15) Description of equipment

The explosion-proof PC component type PC100... works as display unit for an industrial PC, which is must be located in safe area and provides connections of control components for this PC. The PC100 may be placed in hazardous area, in which equipment of the categories 2 and 3 are required.

#### Electrical details

All not intrinsically safe connections are implemented in the explosion protection class "increased security".

Mains (Cable harness)	U = 230 V AC U <sub>m</sub> = 253 V AC
Data interconnections (Cable harness or optional fibre optic)	VGA Signal U <sub>m</sub> = 253 V AC
Supply (Terminals 11, 12)	U = 24 V, internal connection only U <sub>m</sub> = 253 V AC
Digital outputs (Terminals 1 ... 10)	internal connection only U <sub>m</sub> = 253 V AC
Potential equalization (Terminal 13)	Potential equalization, internal connection only
Potential equalization (external connection)	Potential equalization connection
Display control (Socket 3 Pin 2, 1; 3, 1; 4, 1; 5, 1; 6,1)	Ex protection Intrinsically safe EEx ib IIC for passive contacts only Maximum each circuit: U <sub>0</sub> = 27,4 V I <sub>0</sub> = 2,7 mA P <sub>0</sub> = 77 mW  max reactances L <sub>0</sub> = 1 mH C <sub>0</sub> = 87 nF



**ATTACHEMENT to**

**EC- TYPE-Examination CERTIFICATE No. TÜV 00 ATEX 1607 X**

Operator sockets  
(Socket 1, Pin 1 ... 4 und  
Socket 2, Pin 1 ... 4)

Ex protection Intrinsically safe EEx ib IIC  
Maximum each channel:

$$U_0 = 5,8 \text{ V}$$

$$I_0 = 204 \text{ mA}$$

$$P_0 = 392 \text{ mW}$$

max reactances

$$L_0 = 0,5 \text{ mH}$$

$$C_0 = 46 \text{ }\mu\text{F}$$

(16) Report No. 00 PX 18000

(17) Special conditions for safe area

The potential equalization terminal must be connected with the potential equalization.

(18) Essential health and safety requirements

No additional



**1. Amendment  
to  
EC- TYPE- EXAMINATION CERTIFICATE  
TÜV 00 ATEX 1607 X**

Manufacturer: Gönzheimer Elektronik GmbH  
Dr. Julius Leber-Str.2  
D- 67433 Neustadt an der Weinstraße

The display of the explosion proofed PC- component type PC100 ... can also be manufactured according to the examination documents witch are listed in the associated test report.

The changes affects to the display sizes 17" and 19", as well as a type with a integrated Touch screen.

All other details, as well as the special conditions do not change.

The test documents are listed in test report No. 03 YEX 550785.

TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG  
TÜV CERT-Zertifizierungstelle  
Am TÜV 1  
D-30519 Hannover  
Tel.: 0511 9861470  
Fax: 0511 988-25555

Hannover, 25.08.2003

Der Leiter



**2. Amendment  
to  
EC- TYPE- EXAMINATION CERTIFICATE  
TÜV 00 ATEX 1607 X**

Manufacturer: Gönzheimer Elektronik GmbH  
Dr. Julius Leber-Str.2  
D- 67433 Neustadt an der Weinstraße

The explosion proofed PC- component type PC100 ... can also be manufactured according to the examination documents which are listed in the associated test report.

The changes affect to the mechanical build, the internals of the PC required components, the dimensions of the housing and of the display, as well as additional arrangements for cooling of the internal components.

All other details do not change.

The explosion proofed PC- component type PC100 ... according to EC- type- examination certificate TÜV 00 ATEX 1607 X inclusive of the 1. and 2. amendment fulfilled also the requirements of

EN 50 014:1997 + A1 + A2,

EN 50 017:1998,

EN 50 019:2001 + A1 and

EN 50 020:2002

All other details, as well as the "special conditions" do not change.

The test documents are listed in test report No. 04 YEX 551225.

TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG  
TÜV CERT-Zertifizierungstelle  
Am TÜV 1  
D-30519 Hannover  
Tel.: 0511 9861470  
Fax: 0511 988-25555

Hannover, 10.05.2004

Der Leiter